

# DURONIC

Creative Consumer Products



## CG421 2-in-1 Coffee & Spice Grinder

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USE



[duronik.com](http://duronik.com)



[duronik](https://www.youtube.com/channel/UCduronik)



[@duronikmedia](https://www.instagram.com/duronikmedia)



[Duronik](https://www.facebook.com/duronik)



[@duronikmedia](https://twitter.com/duronikmedia)



**Contents**

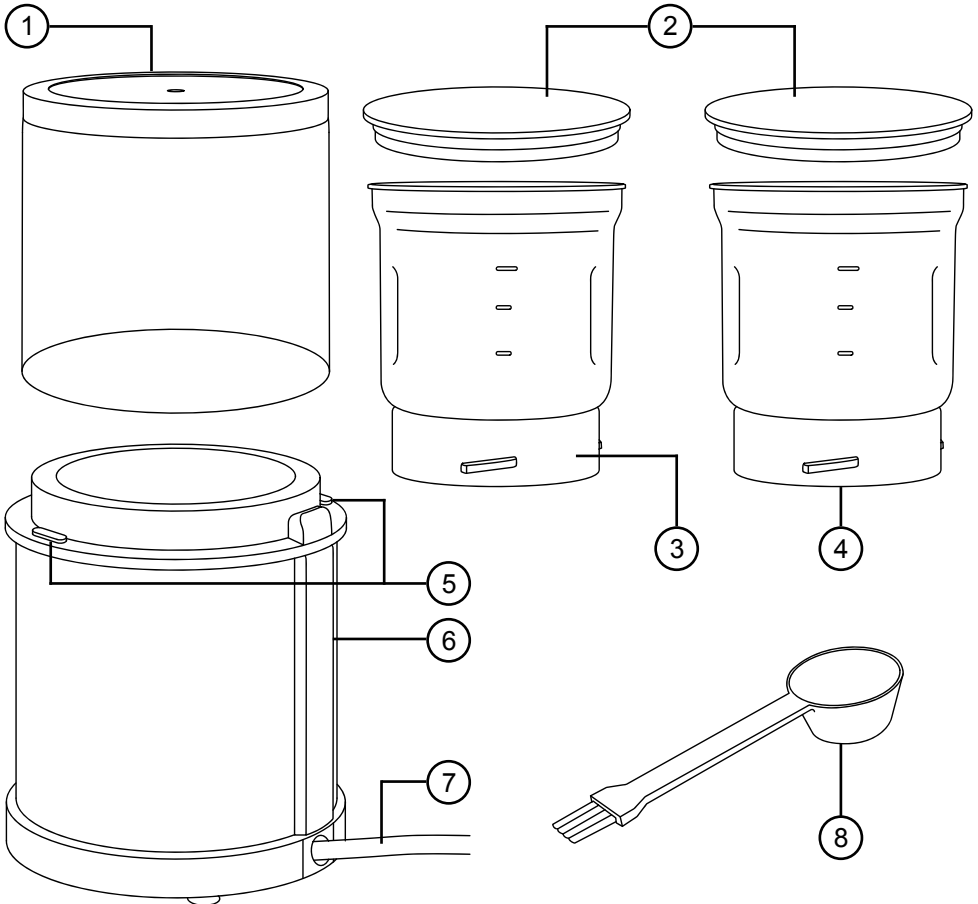
<b>English Manual</b>	<b>5</b>
<b>Manuel d'utilisation en français</b>	<b>17</b>
<b>Gebrauchsanleitung auf Deutsch</b>	<b>29</b>
<b>Manual de Instrucciones en Español</b>	<b>41</b>
<b>Manuale D'istruzioni In Italiano</b>	<b>53</b>
<b>Instrukcja obsługi. Polski</b>	<b>65</b>



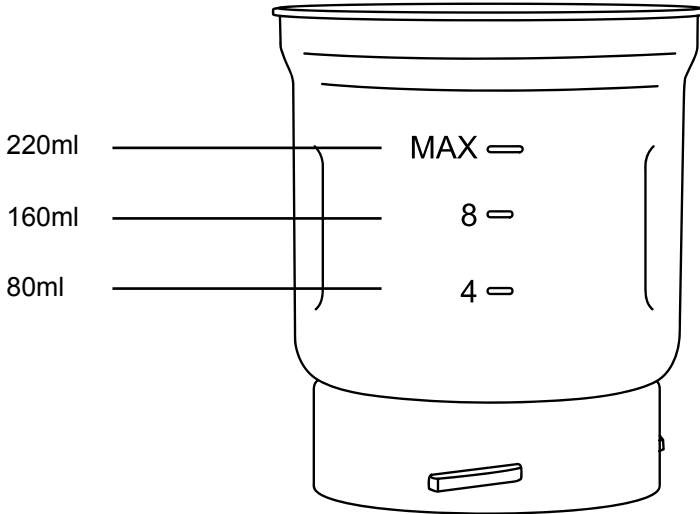
**English Manual**

**Features and Specifications**

Model Number	Capacity	Dimensions	Power	Voltage
CG421	2 x 220ml cups	21 x 11.5 x 11.5cm	200W	220-240V / 50-60Hz

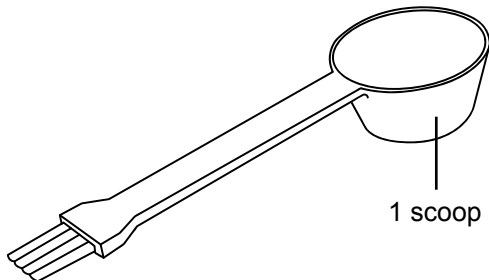


- 1. Grinder cover
- 2. Cup lid
- 3. Wet ingredient cup
- 4. Dry ingredient cup
- 5. Activation touch sensors
- 6. Grinder motor unit
- 7. Power cable
- 8. Brush/Scoop

**Capacity and Conversion Chart**

Scoops	Milliliters (ml)	Fluid Ounce (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*estimated amounts



## Safety Information

*PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE*

- This appliance is for indoor/household use only. Do not use outdoors.
- This appliance is not designed for commercial or industrial use; it is for household use only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be closely supervised at all times to ensure that they do not play with the appliance.
- Only use the grinder out of the reach of children because there are sharp blades inside the grinder cups. Store the grinder cups safely out of reach of children.
- Do not operate this appliance if the power cable or plug is damaged. If either is damaged, return it to Duronic for service or repair by a professional technician.
- Never try to replace the parts and repair the unit by yourself. Do not modify the appliance in any way that is not described in the instructions for use. The machine contains live parts. Repairs may only be carried out by Duronic, using original spare parts and accessories.
- If an extension lead/cable is needed to reach the appliance to a mains power socket that is too far away out of reach of the machine's accompanying cable, please ensure that:
  - the marked electrical rating of the extension lead is at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - the extension lead is of the grounded type.
  - no other appliance is plugged into the same extension lead.



- the extension cable is safely positioned to avoid it being pulled on by children or animals or being tripped over.
- Always operate the appliance on a dry, smooth, even and stable surface. Do not place the grinder on or next to a hot surface.
- Position the grinder and its power cable to the rear of the work surface, well out of reach of children.
- Disconnect the mains plug from the power socket if you are going to be absent for long periods.
- Never disconnect the plug by pulling on the power cable.
- Unplug from the mains plug outlet when not in use and before cleaning.
- This appliance is not intended to be operated using an external timer or separate remote-control system.
- Do not let the power cable hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not use the appliance for anything other than grinding.
- Do not operate the grinder with wet hands.
- To clean, wipe the machine body with a well-wrung wet cloth. Do not submerge it in water or other liquids. Wash the cups and lids with warm water and soap. Dry properly before placing the cups back into the machine.
- Do not switch the grinder on if the cups are empty or use the grinder for more than 30 seconds at a time as this will overheat the motor.



**Caution:** *The blades inside the grinder cups are sharp. Be careful when emptying and cleaning the cups.*

## **Introduction**

Grind your own coffee beans to create fresher and more aromatic coffee, or grind up spices for better flavour in your cooking and baking.

Grinding your own ingredients at home can save money, can eliminate unnecessary excess packaging from store-bought jars and packets, and more importantly, will enable you to create tastier ingredients to use in your kitchen!

The CG421 2-in-1 electric grinder will effortlessly grind through both dry and wet ingredients. It comes with two cups equipped with different blades which are suited for both coffee grinding and spice/herb grinding.

## **Before First Use**

1. Remove all of the packaging materials. Check that there are no parts missing.
2. Clean the outside of the grinder body by wiping it with a wet well-wrung sponge or cloth.
3. Wash the cups and lids with warm soapy water and dry thoroughly.

## Operating Instructions

1. Place your grinder base onto your kitchen countertop positioned to the rear of the surface. Plug the power cable into the closest mains plug socket. Do not switch it on yet.
2. Select which grinding cup to use and place it onto the machine base, turning it clockwise to lock it in place.
3. Fill the cup with the ingredients you want to grind and place the lid on top. Then place the grinder cover on top.
4. Switch the machine on at the plug. To start grinding, press down on the top of the lid and release when you wish to stop. The contents can be ground finely or coarsely depending on how long you run the grinder for.

*Note: Do not use the grinder continuously for more than 30 seconds at a time. The recommended run time is 30 seconds on, 3 minutes off. After 3 cycles of this, leave the grinder to cool down for 30 minutes to avoid the motor overheating.*

**Caution:**

- *Do not add ingredients to the cup while the grinder is switched on at the plug.*
- *If the rotation of the blade becomes obstructed, switch the grinder off at the plug and unplug from the wall socket before attempting to clean the obstruction.*

## Cleaning and Maintenance

It is essential to keep your grinder clean so that you can enjoy the best results every time you use it.

Coffee beans and spices contain oils that will naturally collect in the grinder, particularly around the blade, and these can quickly become stale. The stale oils and residue can taint the taste of anything else you grind in the grinder, so it is important to clean the cups regularly.

### ***Switch off and unplug the grinder before cleaning.***

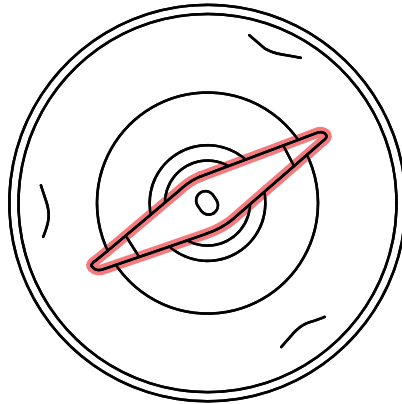
1. To clean the motor unit, wipe the machine body with a well-wrung wet cloth. Dry with a dry cloth or leave to air dry.
2. To clean the cups, use the brush to clean out any dry grounds or residue from under the blades. Then use warm soapy water and a soft cloth to gently clean the lid, inside of the cup and around the blade. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.
3. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.



### **Caution:**

- *Be careful when cleaning the blades as they are sharp and can cause injury!*
- *The cups should not be washed in a dishwasher OR submerged in very hot water.*
- *Do not reassemble the grinder when parts are wet as this may create a fire hazard. Ensure each part is dry before reassembling or storing away.*

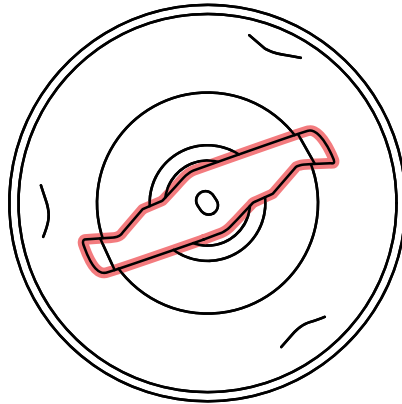
**Filling and Grinding Guidelines  
(WET CUP)**



Straight, sharp edge

Ingredients / Combinations	Grinding Time
Mint leaf 10g, cucumber slices 30g, yoghurt 20g, water 15ml	20s
Pepper 10g, ginger 10g, curry powder 10g, coriander leaf 10g, water 35ml	20s
Masala 20g, water 40ml	30s
Black pepper 20g, water 50ml	30s
Cardamom 10g, water 40ml	30s
Caraway 30g, water 30ml	30s
Caraway seed 10g, water 40ml	30s

**Filling and Grinding Guidelines  
(DRY CUP)**



Jagged, blunt edge

Ingredients / Combinations	Grinding Time
Soy beans 50g	30s
Dried peppers 20g	15s
Rice 60g	30s
Sichuan Pepper 20g	20s
Ginger 50g	20s
Coffee Beans 75g  <i>For the perfect cup of coffee, we recommend 7-8g of ground coffee for a small coffee/tea cup or 11-12g for a medium mug.</i>	30s

## Troubleshooting Guide

<b>Problem</b>	<b>Possible Cause</b>	<b>Suggested Solutions</b>
The grinder does not work after being switched on	The grinder lid was not properly in place so it did not connect with the power activating buttons on the motor unit.	Check the grinder lid and ensure it is properly in place.
	The 3 touch sensors on the top of the motor unit may be obstructed by something.	Check and clean/clear the 3 sensors if they are dirty or have anything obstructing them.
The grinder stops working during operation	Check if the power cable/ plug is loose.	If the power cable is loose, push it back into the socket and switch it on.
	Check if the motor unit is too hot.	If the motor unit has overheated the grinder will need to rest and cool down before you can continue using it. If it does not work after cooling down, please contact Duronic for further advice.
The machine starts to make a bad smell	With new products that contain a motor it is normal for it to emit a smell upon first use.	The smell should fade upon use of the grinder. If the smell persists after a few uses, contact Duronic for advice.
Abnormal vibration or noise	Unstable positioning of the grinder unit.	Reposition the grinder on a smooth even surface.
	The lid, grinding pot, blade or base is loose or damaged.	If any parts are damaged, do not use the grinder. Contact Duronic directly where you should be able purchase the replacement part you need.

# Warranty

1 Year Guarantee from Shine-Mart Ltd, Trademark owners of Duronic Products.

NOTE: THESE STATEMENTS DO NOT AFFECT YOUR STATUTORY RIGHTS AS A CONSUMER

This product has been manufactured under the strictest or quality control procedures, and using the highest quality of materials, to ensure excellent performance and reliability. It will give very good and long lasting service, provided it is properly used and maintained. The product is guaranteed for 1 years from the date of original purchase. If any defect arises due to a faulty materials or poor workmanship, the faulty product must be returned to the original place of purchase. Refund or replacement is at the discretion of that company.

Duronic Products are offered with a 1 year guarantee under the following conditions:

1. The product must be returned to the retailer with original proof of purchase.
2. The product must be installed and used in accordance with the instructions contained in this operating manual.
3. It must be used only for domestic purposes.
4. It does not cover wear and tear, malicious damage, misuse, neglect, inexpert repairs or consumable parts.
5. Shine-Mart Ltd has no responsibilities for accidental or consequential loss or damage.
6. Shine-Mart Ltd are not liable to carry out any type of servicing work, under the guarantee
7. Valid in the UK only



This product is fitted with CE:1363 plug and fuse  
Imported by Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Information on waste Disposal for Consumers of  
Electrical & Electronic Equipment.

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).

Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used.

For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.

If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

## Follow Us



[duronic.com](http://duronic.com)



[duronic](https://www.youtube.com/duronic)



[@duronicmedia](https://www.instagram.com/duronicmedia)



[Duronic](https://www.facebook.com/duronic)



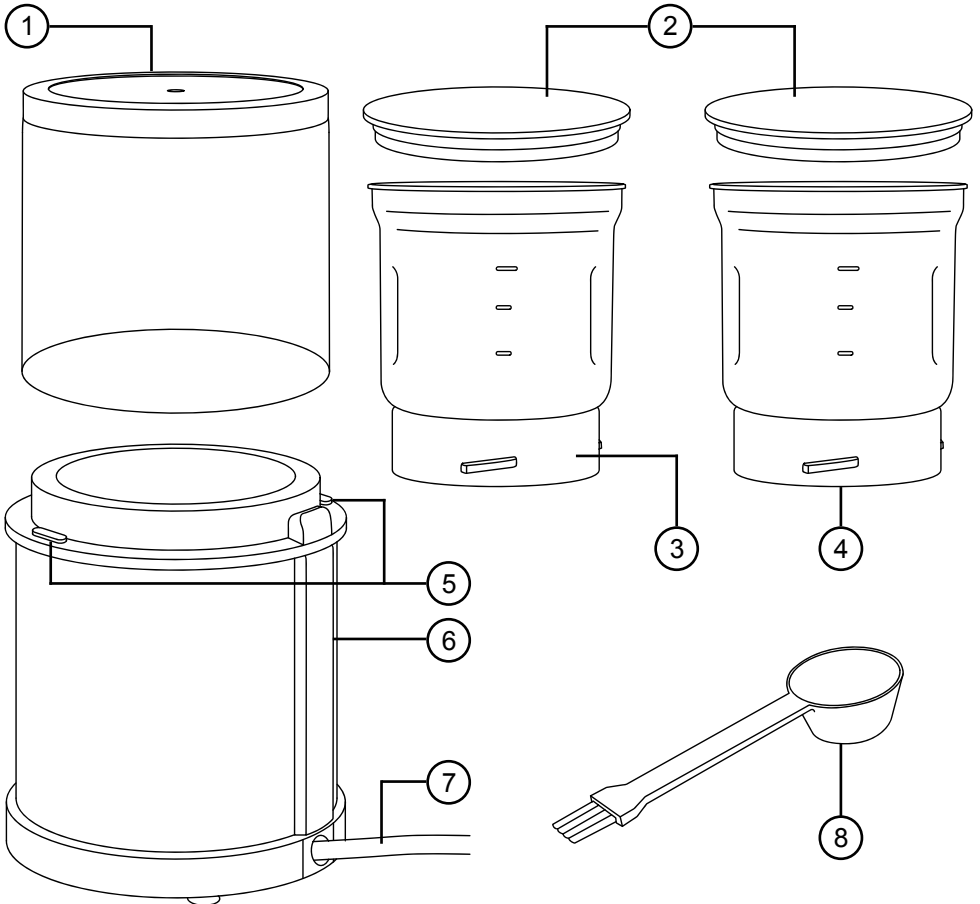
[@duronicmedia](https://twitter.com/duronicmedia)



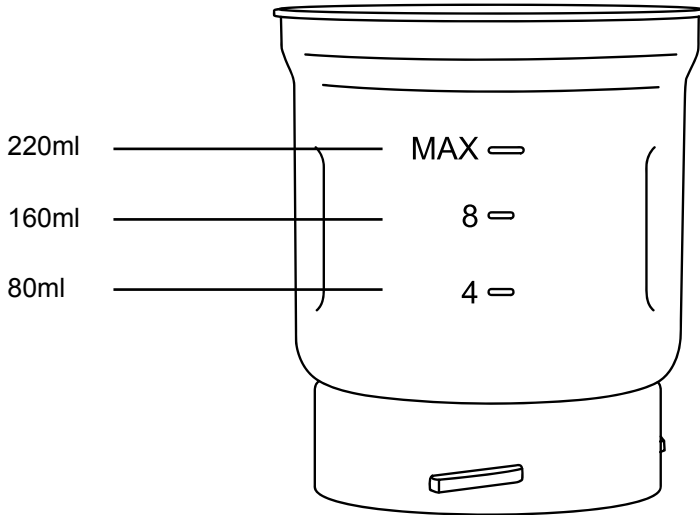
**Manuel d'utilisation en français**

## Caractéristiques et Spécificités

Modèle	Capacité	Dimensions	Puissance	Voltage
CG421	2 récipients x 220ml	21 x 11.5 x 11.5 cm	200W	220-240V / 50-60Hz

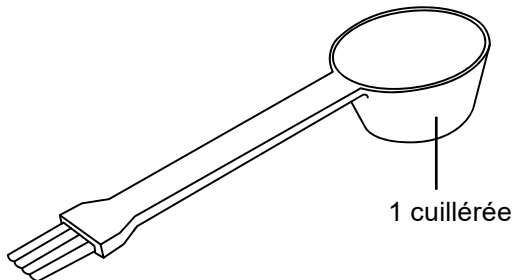


- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Couvercle du moulin                 | 5. Capteurs d'activation tactile |
| 2. Couvercle du récipient              | 6. Base moteur                   |
| 3. Récipient pour ingrédients mouillés | 7. Câble d'alimentation          |
| 4. Récipient pour ingrédients secs     | 8. Brosse/Cuillère               |

**Capacité et Tableau de Conversion**

Cuillérées	Millilitres (ml)	Once Liquide (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*quantités estimées



## Safety Information

*VEUILLEZ LIRE CE MANUEL ATTENTIVEMENT ET LE CONSERVER.*

- Cet appareil est conçu pour un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial ou industriel, il est uniquement conçu pour un usage domestique.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes, y compris des enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent de savoir et d'expérience, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de cet appareil par la personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être placés sous surveillance afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Utilisez uniquement ce moulin hors de portée des enfants à cause des lames à l'intérieur de l'appareil. Rangez les récipients hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la prise sont endommagés. Si l'un des deux est endommagé, veuillez contacter Duronic ou faites réparer l'appareil par un professionnel.
- N'essayez jamais de remplacer des éléments ou réparer l'appareil vous-même. Ne modifiez pas l'appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans les instructions d'utilisation. L'appareil contient des éléments sous tension. Les réparations peuvent uniquement être réalisées par Duronic en utilisant des pièces de rechange originelles ou des accessoires.
- Si une rallonge est nécessaire pour brancher l'appareil à une prise qui est trop loin ou hors de portée du câble de la machine, veuillez vous assurer que:
  - les caractéristiques électriques de la rallonge soient au moins aussi élevées que les caractéristiques électriques de l'appareil.
  - la rallonge a une mise à la terre.
  - aucun autre appareil n'est branché sur cette même rallonge.

- la rallonge est positionnée de façon sécurisée afin d'éviter qu'un enfant ou animal ne puisse tirer dessus ou qu'elle se décroche.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface plate, stable et sèche. Ne placez pas le moulin sur ou à côté d'une surface chaude.
- Placez le moulin et son câble d'alimentation à l'arrière du plan de travail, hors de portée des enfants.
- Débranchez l'appareil de la prise si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période ou si vous êtes absent pendant une longue période.
- Ne débranchez jamais la prise en tirant sur le câble.
- Débranchez l'appareil de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec un minuteur externe ou un système de contrôle à distance.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre de l'extrémité d'une surface ou toucher des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas cet appareil pour autre chose que mouliner des ingrédients.
- N'utilisez pas cet appareil en ayant les mains mouillées.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide bien essoré. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. Lavez les récipients et les couvercles avec de l'eau chaude et du savon. Séchez correctement avant de replacer le récipient dans la machine.
- N'allumez pas l'appareil si le récipient est vide et n'utilisez pas le moulin plus de 30 secondes à la fois pour éviter une surchauffe du moteur.



**Attention:** Les lames à l'intérieur du moulin sont aiguisées.  
Soyez prudent lorsque vous videz et nettoyez les récipients.

## **Introduction**

Moulinez vos propres grains de café pour créer du café plus frais et aromatisé, ou moulinez des épices pour ajouter du goût à vos plats et vos pâtisseries.

Moulinez ses propres ingrédients chez soi permet d'économiser de l'argent, de se débarrasser du surplus d'emballages inutiles venant des produits achetés dans le commerce, et surtout, cela permet de préparer des ingrédients plus sains pour votre alimentation !

Le moulin électrique 2-en-1 CG421 broie sans effort aussi bien des ingrédients secs qu'humides. Il possède deux récipients équipés de lames différentes pour mouliner les grains de café comme les épices et herbes.

## **Avant la première utilisation**

1. Retirez tout l'emballage. Vérifiez qu'aucun élément ne manque.
2. Nettoyez la base externe du moulin avec une éponge ou un chiffon humide bien essoré.
3. Lavez les récipients et les couvercles en profondeur avec de l'eau chaude et du savon.

## Instructions d'utilisation

1. Placez votre moulin sur votre plan de travail positionné à l'arrière de la surface. Branchez le câble d'alimentation dans la prise la plus proche. Ne l'allumez pas encore.
2. Sélectionnez le récipient que vous désirez utiliser et placez-le sur la base, en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller.
3. Remplissez le récipient avec les ingrédients que vous désirez mouliner et placez le couvercle du récipient dessus. Puis placez le couvercle du moulin sur l'appareil.
4. Branchez l'appareil à la prise. Pour commencer à mouliner, pressez le couvercle et relâchez lorsque vous désirez arrêter. Les ingrédients peuvent être broyés finement ou grossièrement selon la durée d'utilisation du moulin.

*Note: N'utilisez pas le moulin pendant plus de 30 secondes. Le temps recommandé d'utilisation est de 30 secondes, puis de 3 minutes de repos. Après 3 cycles d'utilisation, laissez le moulin au repos pendant 30 minutes pour éviter une surchauffe du moteur.*

**Attention:**

- *N'ajoutez pas d'ingrédients dans le récipient lorsque l'appareil est branché et déjà en marche.*
- *Si la rotation de la lame devient obstruée, éteignez le moulin puis débranchez-le de la prise avant d'essayer de nettoyer l'obstruction.*

## Nettoyage et Maintenance

Il est essentiel que vous gardiez votre moulin propre afin d'obtenir les meilleurs résultats lorsque vous l'utilisez.

Les graines de café et les épices contiennent de l'huile qui s'accumule dans le moulin, plus particulièrement sur la lame, cela peut donc vite devenir sale et usé. L'huile et les résidus peuvent perturber le goût des autres aliments que vous broyez dans le moulin, il est donc important de le nettoyer régulièrement.

### ***Eteignez et débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.***

1. Pour nettoyer la partie extérieure de la base moteur, utilisez un chiffon humide bien essoré. Séchez avec un chiffon sec ou à l'air libre.
2. Pour nettoyer les récipients, utilisez la brosse pour retirer les résidus séchés sous la lame. Puis utilisez ensuite de l'eau chaude savonneuse et un chiffon pour nettoyer soigneusement les couvercles, l'intérieur des récipients et autour des lames.
3. Laissez sécher le récipient avant de le remettre dans la base moteur, ou bien de ranger l'appareil.

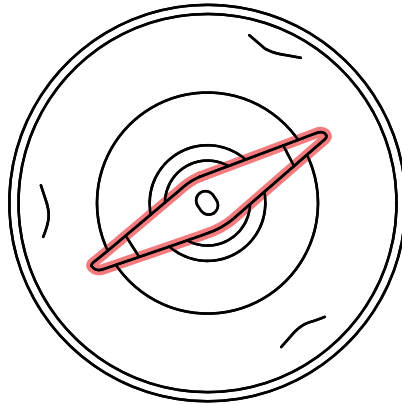


### **Attention:**

- *Soyez prudents lorsque vous nettoyez les lames, celles-ci étant très aiguisées, cela pourrait causer des blessures !*
- *Les récipients ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle OU immergés dans de l'eau bouillante.*
- *Ne réassemblez pas le moulin quand les éléments sont mouillés puisque cela peut causer un risque d'incendie. Assurez-vous que chaque élément est bien sec avant de réassembler ou de ranger l'appareil.*



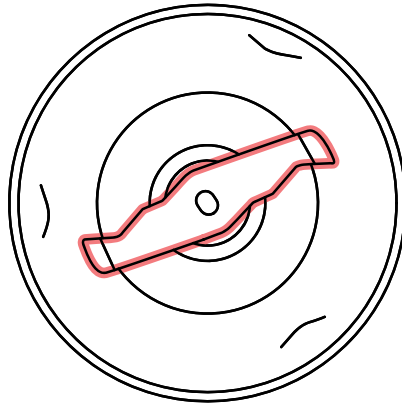
**Instructions pour le Remplissage et le Broyage  
(RECIPIENT HUMIDE)**



Lame rectiligne, tranchant

Ingrédients / Combinaisons	Temps de Broyage
Feuille de menthe 10 g, morceaux de concombre 30g, yaourt 20 g, eau 15 ml	20s
Poivre 10g, gingembre 10 g, poudre de curry 10g, feuille de coriandre 10 g, eau 35 ml	20s
Masala 20 g, eau 40 ml	30s
Poivre noir 20 g, eau 50 ml	30s
Cardamome 10 g, eau 40 ml	30s
Carvi 30 g, eau 30 ml	30s
Graine de carvi 10 g, eau 40 ml	30s

**Instructions pour le Remplissage et le Broyage  
(RECIPIENT SEC)**



Dentelé, bords émoussés

Ingrédients / Combinaisons	Temps de Broyage
Fèves de soja 50 g	30s
Piments séchés 20 g	15s
Riz 60 g	30s
Poivre du Sichuan 20 g	20s
Gingembre 50 g	20s
Graines de café 75 g  <i>Pour la tasse de café parfaite, nous recommandons 7-8 g de café moulu pour une petite tasse et 11-12 g pour un mug de taille moyenne.</i>	30s

## Guide de dépannage

<b>Problème</b>	<b>Cause Possible</b>	<b>Solutions Suggérées</b>
Le moulin ne fonctionne pas après avoir été allumé.	Le couvercle n'est pas correctement en place et ne peut pas s'enclencher avec les capteurs d'activation tactile placés sur la base moteur.	Vérifiez que le couvercle du moulin soit correctement en place.
	Les 3 capteurs d'activation tactile placés au sommet de la base moteur peuvent être obstrués.	Vérifiez et nettoyez les 3 capteurs d'activation tactile s'ils sont sales ou s'ils sont obstrués par quelque chose.
Le moulin s'arrête de fonctionner pendant l'utilisation.	Vérifiez si le câble d'alimentation / la prise est lâche.	Si le câble d'alimentation est lâche, réinsérez-le correctement dans la prise et allumez l'appareil.
	Vérifiez si l'unité moteur n'est pas trop chaude.	Si le moteur a surchauffé, le moulin a besoin d'un temps de repos avant de pouvoir le réutiliser. Si cela ne fonctionne pas après avoir laissé l'appareil au repos, veuillez contacter Duronic.
La machine a une mauvaise odeur.	Pour les nouveaux produits qui contiennent un moteur, il est normal qu'une odeur forte soit émise à la première utilisation.	L'odeur devrait disparaître après quelques utilisations. Si elle persiste, veuillez contacter Duronic.
Bruit ou vibration anormal.	La base du moulin est positionnée de manière instable.	Repositionnez le moulin sur une surface plate.
	Le couvercle, le récipient, la lame ou la base moteur est lâche ou endommagé.	Si des éléments sont endommagés, n'utilisez pas le moulin. Veuillez contacter Duronic, vous pourrez alors obtenir les pièces de rechange dont vous avez besoin.

# Garantie

## Garantie et service après-vente

1 an de garantie de la part de Shine-Mart Ltd, propriétaire de la marque Duronic.

NOTE : CES DÉCLARATIONS N'AFECTENT EN RIEN VOTRE DROIT STATUTAIRE EN TANT QUE CONSOMMATEUR

Ce produit a été produit en suivant les procédures de contrôle de qualité les plus strictes en utilisant des matériaux de qualité pour assurer une excellente durabilité et performance. Cette centrifugeuse vous offrira de longues années de service tant que vous utilisez correctement cette machine et suivez les instructions de maintenance contenues dans ce manuel. Ce produit est garanti pour 1 an à partir de la date originelle d'achat. Si ce produit était endommagée en raison d'un problème électrique ou d'une fabrication imparfaite, le produit défectueux peut être remplacé au vendeur à la discrétion de la marque sous conditions:

1. Le produit doit être retourné avec la preuve originale d'achat.
2. Le produit doit être installé et utilisé en accord avec les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.
3. Le produit doit être réservé à un usage privé.
4. La garantie ne protège pas contre les dommages dus à l'usure normale, l'utilisation malveillante, la mauvaise utilisation, la négligence, les réparations conduites par des non-experts ainsi que les pièces consommables.
5. Shine-Mart Ltd ne porte pas de responsabilité pour tout dommage ou perte accidentel ou conséquent causé par ce produit.
6. Shine-Mart Ltd se dégage de toute responsabilité en matière de réparation durant la période de garantie.
7. Valide dans toute l'Union Européenne.



Ce produit est fourni avec une prise européenne et un fusible de 3 ampères.  
Importé par Shine-Mart Ltd, RM3 8SB.



Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE). Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants. Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement. Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation de ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

suivez nous



[www.duronic.com](http://www.duronic.com)



[@duronic\\_france](https://www.instagram.com/duronic_france)



[Duronic France](https://www.facebook.com/Duronic France)

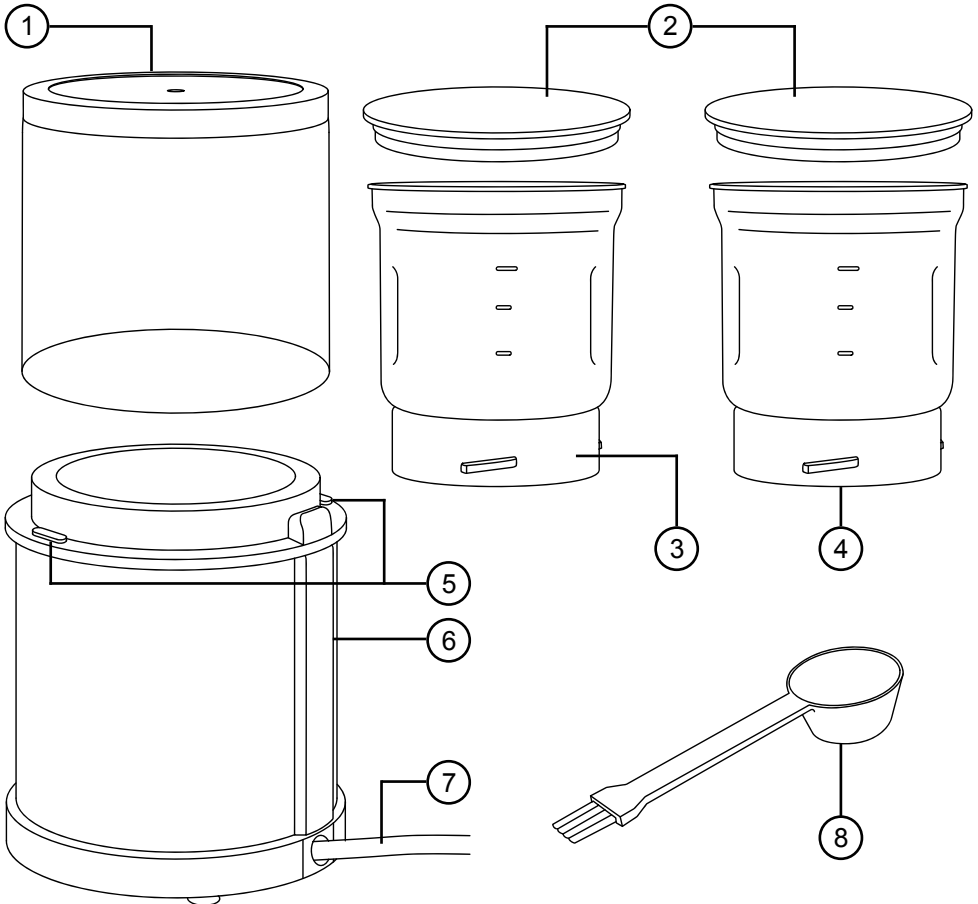


[@Duronic\\_France](https://www.twitter.com/Duronic_France)

**Gebrauchsanleitung auf Deutsch**

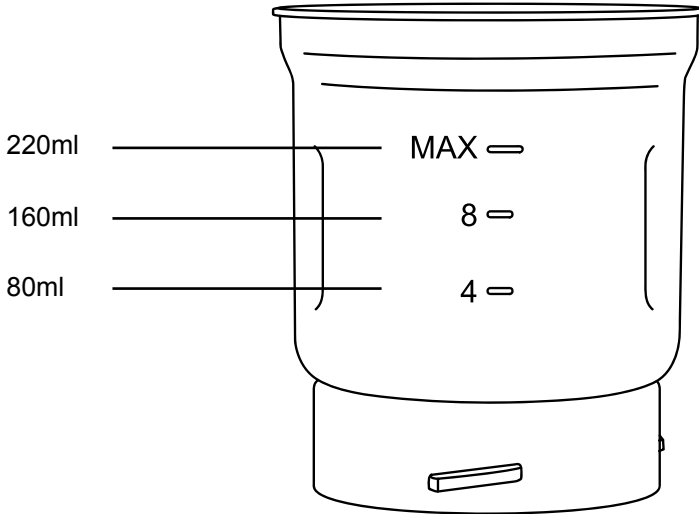
**Eigenschaften und Spezifikationen**

Modellnummer	Kapazität	Maße	Leistung	Spannung
CG421	2 x 220 ml Becher	11.5 x 11.5 x 21 cm	200 W	230 V / 50 Hz



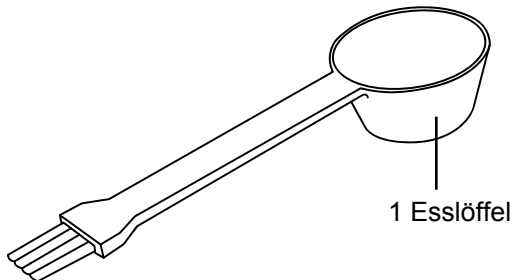
- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. Mühlendeckel                   | 5. Berührungssensoren |
| 2. Dosendeckel                    | 6. Motoreinheit       |
| 3. Becher für feuchte<br>Zutaten  | 7. Netzkabel          |
| 4. Becher für trockene<br>Zutaten | 8. Löffelbürste       |

## Kapazitäts- und Füllmengentabelle



Esslöffel	Milliliter (ml)	Flüssigunze (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*geschätzte Werte



## Sicherheitshinweise

*Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für spätere Zwecke auf.*

- Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen geeignet. Benutzen Sie es nicht Draußen.
- Das Gerät ist nicht für kommerzielle Zwecke ausgelegt. Benutzen Sie es nur im normalen Haushalt.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (inkl. Kinder) geeignet, die physisch, psychisch und mental eingeschränkt sind, oder im Umgang mit dem Gerät große Unsicherheit haben, obwohl Sie bereits über das Gerät und die Sicherheitshinweise unterrichtet worden sind.
- Kinder sollten das Gerät stets unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen und nicht damit herumspielen.
- Bewahren Sie das Gerät unzugänglich für Kindern auf, da es im Inneren scharfe Messer gibt, die schwere Verletzungen verursachen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel defekt ist. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Techniksport von Duronic.
- Versuchen Sie niemals Teile zu ersetzen oder das Gerät eigenständig zu reparieren. Modifizieren Sie Gerät nicht anders, als es in der Bedienungsanleitung steht. Das Gerät hat Teile die unter Netzspannung stehen. Reparaturen werden nur von Duronic mit originalen Ersatzteilen durchgeführt.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel für das Gerät benötigen, um das Gerät ans Stromnetz anschließen zu können, dann beachten Sie bitte folgende Hinweise:
  - Die ausgewiesene Leistung der Verlängerung ist mindestens so hoch, wie die Leistung des Geräts.
  - Es sind keine weiteren Geräte an dem Verlängerungskabel angeschlossen.
  - Es sind keine weiteren Geräte an dem Verlängerungskabel angeschlossen.



- Das Verlängerungskabel ist sicher verlegt, dass Kinder oder Haustiere es nicht herausziehen und niemand darüber stolpern kann.
- Benutzen Sie das Gerät nur auf trockenem, ebenem und stabilem Untergrund. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von heißen Herdplatten auf.
- Stellen Sie das Gerät nahe der Wand auf die Arbeitsplatte, damit Kinder nicht so leicht an das Gerät herankommen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie für einen längeren Zeitraum abwesend sind.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, sondern am Stecker, wenn Sie das Gerät vom Netz trennen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es reinigen oder nicht benutzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür ausgelegt, es über eine Zeitschaltuhr oder eine Fernbedienung zu benutzen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht durchhängen und legen Sie es nicht auf heiße Oberflächen.
- Benutzen Sie das Gerät nur zum mahlen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Benutzen Sie ein feuchtes Tuch zur Reinigung. Tauchen Sie das Gerät nicht unter Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Waschen Sie die Becher und Deckel mit warmen Wasser und Spülmittel. Trocknen Sie das Zubehör gründlich bevor es wieder in das Gerät eingesetzt wird.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn die Behälter keinen Inhalt haben. Mahlen Sie auch nicht länger als 30 Sekunden, um eine Überhitzung des Geräts zu verhindern.



**Vorsicht:** Die Messer in den Bechern sind scharf. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Becher entleeren oder reinigen.

## **Einführung**

Mahlen Sie Ihre eigenen Kaffeebohnen für ein frischeres und intensiveres Aroma. Für ein besseres Geschmackserlebnis lassen sich auch Gewürze zerkleinern.

Wenn Sie Zuhause Ihre eigenen Gewürze zermahlen, sparen Sie nicht bloß bares Geld, Sie vermeiden auch unnötigen Plastikmüll von den kleinen Packungen, in denen Gewürze handelsüblich verpackt werden. Zudem kochen Sie mit frisch gemahlene Zutaten noch aromatischer.

Die CG421 2in1 Kaffeemühle kann problemlos feste als auch flüssige Zutaten zerkleinern. Im Lieferumfang sind 2 Becher mit verschiedenen Messereinheiten enthalten, die für Kaffee und Gewürze benutzt werden können.

## **Vor dem ersten Gebrauch**

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
2. Reinigen Sie das Gerät von außen mit einem feuchten Tuch.
3. Waschen Sie die Becher und Deckel gründlich mit warmen Wasser und Spülmittel.

## Betriebsanweisung

1. Stellen Sie das Gerät auf die Arbeitsfläche nahe der Wand. Stecken Sie das Netzkabel in die nächste freie Steckdose. Schalten Sie das Gerät noch nicht ein.
2. Wählen Sie den passenden Mahlbecher aus und stellen Sie ihn auf die Motoreinheit. Drehen Sie den Becher im Uhrzeigersinn, um ihn festzustellen.
3. Füllen Sie den Becher mit den zu zerkleinernden Zutaten und setzen Sie den Deckel auf. Anschließend kommt der Mühlendeckel obendrauf.
4. Nun können Sie das Gerät nutzen. Damit das Gerät anfängt zu mahlen, müssen Sie von oben auf den Deckel drücken. Wenn Sie den Deckel wieder loslassen, stoppt das Gerät wieder. Ob grob oder fein, zermahlen Sie die Zutaten individuell nach Ihrem Geschmack.

*Hinweis: Benutzen Sie die Mühle nicht länger als 30 Sekunden am Stück. Die empfohlene Dauer beträgt 30 Sekunden, danach soll das Gerät 3 Minuten ausbleiben. Dieser Zyklus kann dreimal wiederholt werden, dann sollte das Gerät mindestens 30 Minuten nicht benutzt werden, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.*

**Achtung:**

- *Füllen Sie Zutaten immer im ausgeschalteten Zustand hinzu.*
- *Wenn die Mühle blockiert ist, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie versuchen das Messer zu reinigen und die Blockade zu lösen.*

## Reinigung und Wartung

Es ist wichtig, dass das Gerät regelmäßig gereinigt wird, um unverfälschte Erzeugnisse zu bekommen.

Kaffeebohnen und Gewürze haben natürliche Öle, die sich in der Kaffeemühle, besonders an den Messern, festsetzen und nach einiger Zeit muffig werden. Das muffige Öl kann dann den Geschmack frischer Zutaten beeinträchtigen, daher ist eine regelmäßige Reinigung des Gerätes wichtig.

**Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie das Gerät reinigen.**

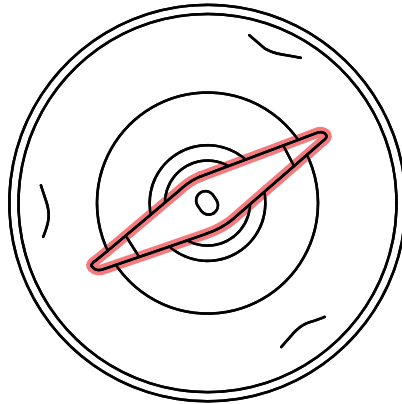
1. Um die Motoreinheit zu reinigen, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie mit einem sauberen Handtuch oder an der Luft ab.
2. Um die Becher zu reinigen, nutzen Sie eine Bürste, um grobe Rückstände unter den Messern zu entfernen. Danach können die Becher samt der Messer und Deckel mit warmen Wasser und Spülmittel gewaschen werden. Trocknen Sie die Sachen gründlich ab, bevor Sie die Mühle wieder zusammensetzen.
3. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.



### **Achtung:**

- *Seien Sie bei der Reinigung der Messer besonders vorsichtig, da diese scharf sind und die Verletzungsgefahr hoch ist.*
- *Die Becher sollten nicht in der Spülmaschine gewaschen werden, oder gar unter Wasser getaucht werden.*
- *Do not reassemble the grinder when parts are wet as this may create a fire hazard. Ensure each part is dry before reassembling or storing away.*

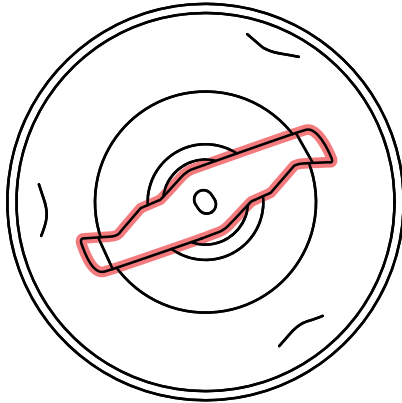
**Richtlinien für das Füllen und Mahlen  
(Becher für feuchte Zutaten)**



Gerade, scharfe Kanten

Zutaten/Kombinationen	Mahlzeit
Minzblatt 10 g, Gurkenscheibe 30 g, Joghurt 20 g, Wasser 15 ml	20 s
Pfeffer 10 g, Ingwer 10 g, Currypulver 10 g, Korianderblatt 10 g, Wasser 35 ml	20 s
Masala 20 g, Wasser 40 ml	30 s
Schwarzer Pfeffer 20 g, Wasser 50 ml	30 s
Kardamon 10 g, Wasser 40 ml	30 s
Kümmel 30 g, Wasser 30 ml	30 s
Kümmelsamen 10 g, Wasser 40 ml	30 s

**Richtlinien für das Füllen und Mahlen  
(Becher für trockene Zutaten)**



Gezackte, stumpfe Kanten

Zutaten/Kombinationen	Mahlzeit
Sojabohnen 50 g	30 s
Getrockneter Pfeffer 20 g	15 s
Reis 60 g	30 s
Sichuan Pfeffer 20 g	20 s
Ingwer 50 g	20 s
Kaffeebohnen 75 g <i>Für die perfekte Tasse Kaffee empfehlen wir 7 - 8 g gemahlene Kaffee für eine kleine Tasse, oder 11 - 12 g für eine mittlere Tasse.</i>	30 s

## Fehlerbehebung

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Vorgeschlagene Lösung</b>
Die Mühle funktioniert nicht, nachdem sie eingeschaltet wurde.	Der Mühlendeckel saß nicht korrekt in Position, somit hatte er keinen Kontakt mit den Berührungssensoren.	Stellen Sie sicher, dass der Mühlendeckel korrekt auf dem Gerät sitzt.
	Die drei Berührungssensoren an der Motoreinheit werden durch etwas blockiert.	Überprüfen und reinigen Sie die drei Sensoren wenn Sie dreckig sind oder durch etwas blockiert werden.
Die Mühle stoppt während des Betriebs.	Überprüfen Sie, ob des Netzkabel fest in der Steckdose sitzt und nicht locker ist.	Wenn das Kabel zu locker in der Steckdose sitzt, drücken Sie den Stecker fest in die Steckdose.
	Überprüfen Sie, dass die Motoreinheit nicht heiß gelaufen ist.	Bei Gebrauch wird die Motoreinheit warm. Wenn diese überhitzt, muss die Mühle abgekühlt werden, bevor es wieder eingesetzt werden kann.  Ändert sich der Zustand nach dem Abkühlen nicht mehr, nehmen Sie bitte Kontakt mit Duronic auf.
Die Maschine beginnt zu Stinken.	Bei neuen Geräten mit einer Motoreinheit ist ein anfänglicher Geruch beim ersten Benutzen normal.	Der Geruch sollte mit den ersten Benutzungen verfliegen. Wenn der Geruch dauerhaft bleibt, kontaktieren Sie bitte Duronic.
Unnormale Vibrationen oder Geräusche.	Unsicherer Stand der Kaffeemühle.	Stellen Sie die Mühle auf einen ebenen Untergrund.
	Der Deckel, der Mahlbecher, die Messer oder die Motoreinheit sind lose oder beschädigt.	Sollten Teile am Gerät beschädigt sein, benutzen Sie auf keinen Fall das Gerät. Nehmen Sie direkt Kontakt mit Duronic auf, um die passenden Ersatzteile beziehen zu können.

# Gewährleistung

Shine-Mart Ltd, der Markeninhaber von Duronic Produkten, bietet 1 Jahr Gewährleistung.

**HINWEIS: DIESE BEDINGUNGEN BEEINFLUSSEN IHRE GESETZLICHE RECHTE ALS VERBRAUCHER NICHT**

Dieses Produkt wurde unter strengen Qualitätskontrollen produziert und aus hochwertigen Materialien hergestellt, um ausgezeichnete Leistung und Zuverlässigkeit zu gewährleisten. Sofern das Produkt korrekt benutzt und gewartet wird, kann eine langlebige Lebensdauer erwartet werden.

Das Produkt hat eine Gewährleistung von einem Jahr ab Kaufdatum. Beim Auftreten eines Schadens, der von fehlerhaften Materialien oder Verarbeitung verursacht wurde, sollte das defekte Produkt an den ursprünglichen Verkäufer zurückgegeben werden. Die Erstattung oder Umtausch erfolgt nach Vorschriften des Unternehmens.

Duronic Produkte haben 1 Jahr Gewährleistung unter folgenden Bedingungen:

1. Das Produkt muss mit dem Kaufnachweis zurückgegeben werden.
2. Das Produkt muss unter den Anweisungen und Anleitungen installiert und benutzt worden sein.
3. Es muss ausschließlich für den Hausgebrauch genutzt worden sein.
4. Natürliche Abnutzung oder Verschleiß, böswillige Beschädigung, Missbrauch, Vernachlässigung und unsachgemäße Reparaturen sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.
5. Shine-Mart Ltd übernimmt keine Verantwortung für zufällige oder Folgeschäden.
6. Shine-Mart Ltd ist nicht für Wartungsarbeiten zuständig. Diese fallen nicht unter die Gewährleistung.
7. Gültig in der EU



Dieses Produkt ist mit fitted CE geprüfte Typ-F  
Euro Stecker/BS Stecker ausgestattet  
Von Shine-Mart Ltd, RM3 8SB importiert



Information über Abfallagerung für Verbraucher von elektronischen Geräten.  
Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass, wenn eine Entsorgung erfolgt, das Gerät an einer Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Sammelstelle (WEEE) abgegeben werden muss.  
Um eine weitere Behandlung und Weiterverarbeitung der Materialien zu gewährleisten dürfen diese WEEE-markierten Produkte nicht mit dem Hausmüll vermischt werden.  
Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung geben Sie alle WEEE-markierten Produkte zur kommunalen Abfallbeseitigungsanlage.  
Dort können Sie diese kostenlos abgeben.  
Wenn die Beseitigung von Elektro- und Elektronik-Artgeräten korrekt durchgeführt wird, tragen Sie zur Gewinnung von wertvollen Ressourcen bei, sowie einer möglichen Vermeidung von negativen Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt.

Folgen Sie Uns



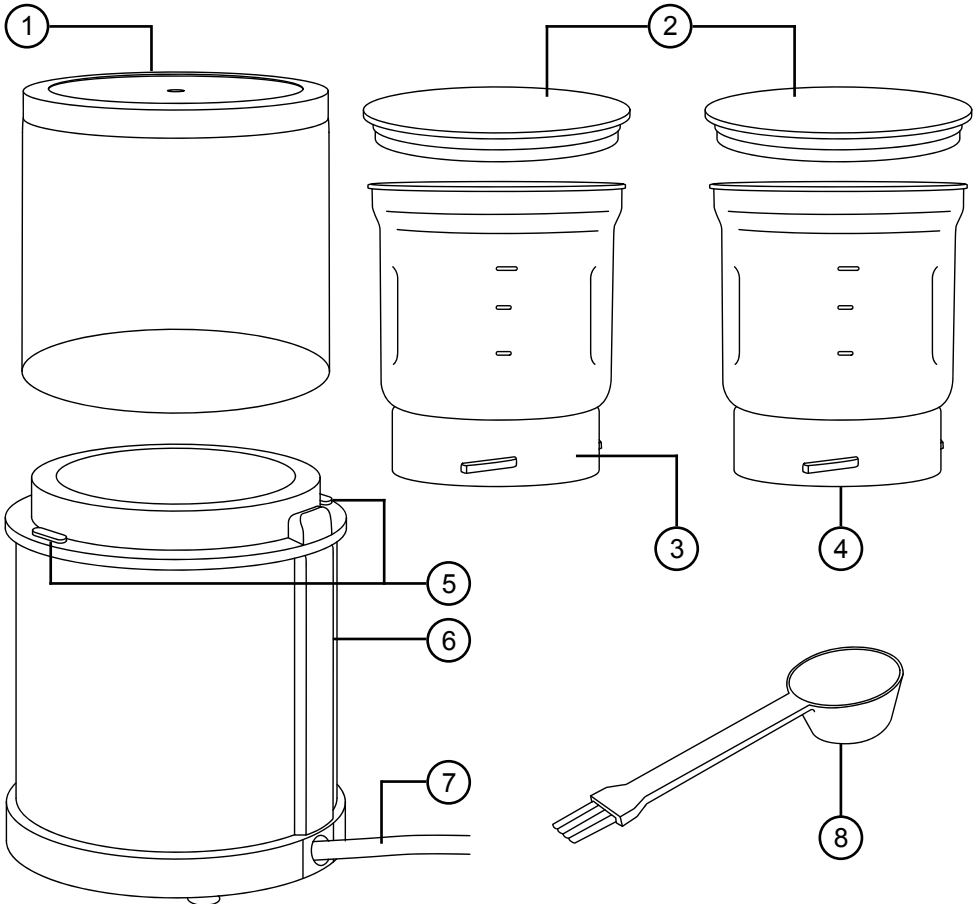
[duronic.com](http://duronic.com)



**Manual De Instrucciones En Español**

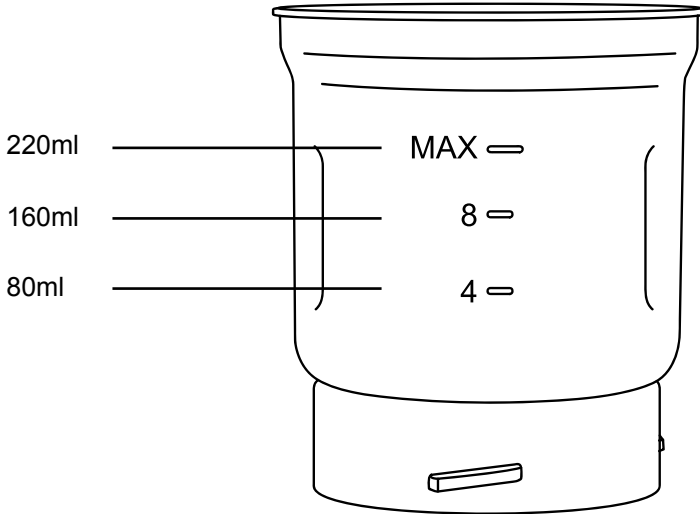
**Features and Specifications**

Número de modelo	Capacidad	Dimensiones	Potencia	Voltaje
CG421	2 tazas x 220ml	21 x 11.5 x 11.5cm	200W	220-240V / 50-60Hz



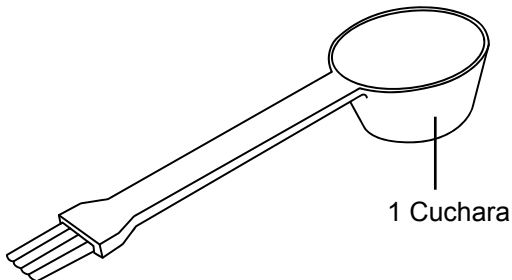
- 1. Cubierta
- 2. Tapa
- 3. Recipiente ingredientes húmedos
- 4. Recipiente ingredientes secos
- 5. Sensores de activación por tacto
- 6. Unidad del motor
- 7. Cable de potencia
- 8. Brocha/Cuchara

**Capacidad y tabla de conversión**



Cuchara	Mililitros (ml)	Onzas fluidas (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*cantidades estimadas



## Información de seguridad

*POR FAVOR LEA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE Y MANTENGALO PARA FUTURAS REFERENCIAS.*

- Este dispositivo es para uso doméstico e interiores. No es apto para el uso en exteriores.
- Este dispositivo no ha sido diseñado para uso comercial o industrial. Su uso es exclusivamente para el hogar.
- El uso de este dispositivo no es apto para personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, que carezcan de experiencia y conocimiento a no ser que sean supervisados o instruidos por la persona responsable de su seguridad con respecto al uso del dispositivo.
- Los niños deben ser revisados de manera cercana y constante para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.
- Solamente usar el molinillo alejado de la presencia de los niños ya que contiene cuchillas afiladas dentro de los recipientes del molinillo. Almacenar los recipientes de los molinillos de manera segura fuera del alcance de los niños.
- No opere este dispositivo si el cable o el enchufe están dañados. Si cualquiera de ellos estuviese dañado, por favor, devuelva el producto a Duronic para ofrecerle un servicio o una reparación por un técnico profesional.
- Nunca intente reemplazar las piezas del dispositivo o repararlo por sí mismo. No modifique el dispositivo de ninguna manera que no se encuentre descrita en las instrucciones de uso. La máquina contiene partes activas. Las reparaciones solo pueden llevarse a cabo por Duronic, usando piezas y accesorios originales.
- Si una extensión de cable es necesaria para hacer llegar el dispositivo a un alargado que está muy alejado del alcance del cable acompañante de la máquina, por favor asegúrese de lo siguiente:
  - la clasificación eléctrica marcada del cable de extensión es al menos tan del mismo valor que la clasificación eléctrica del aparato.
  - el cable de extensión es del tipo conectado a tierra
  - ningún otro aparato está conectado al mismo cable de extensión.

- el cable de extensión está posicionado de manera segura evitando que sea tirado por niños, animales o tropiezos.
- Siempre opere el dispositivo en una superficie lisa, suave, seca y estable. No coloque el dispositivo al lado o sobre una superficie caliente.
- Coloque el molinillo y su cable en la parte trasera de su superficie de uso, fuera de la vista y alcance de los niños.
- Desconecte el enchufe principal del alargador si va a estar ausente durante largos periodos.
- Nunca desconecte el enchufe tirando del cable.
- Desenchufe el enchufe principal cuando no se use y antes de limpiar.
- Este dispositivo no está diseñado para ser operado usando un cronometro externo o un sistema de control remoto por separado.
- No deje el cable de alimentación colgando sobre los bordes de la mesa o encimera, o que toque superficies calientes.
- No utilice el molinillo para otra cosa que no sea moler.
- No opere el molinillo con las manos húmedas o mojadas.
- Para limpiar el molinillo, pase un trapo bien escurrido por la superficie de la máquina. No lo sumerja en agua ni en cualquier otro líquido. Lave los recipientes y las tapaderas con agua templada y jabón. Séquelos correctamente antes de colocar los recipientes en la máquina.
- No encienda el molinillo si los recipientes están vacíos o lo use más de 30 segundos seguidos ya que el motor se sobrecalentará.



**Precaución:** Las cuchillas que se encuentran en los recipientes están muy afiladas. Tenga cuidado a la hora de vaciar y limpiar los recipientes.

## Introducción

Muela sus propios granos de café para preparar un café más fresco y aromático, o muela especias para potenciar el sabor a la hora de cocinar.

Moler sus propios ingredientes en casa puede ahorrarle dinero, eliminar los excesivos envoltorios de los sobres y jarras de especias de tiendas, y mucho más importante, ¡le ayudará a crear ingredientes más sabrosos para utilizar en su cocina!

El molinillo eléctrico CG421 2 en 1 molerá sin esfuerzo alguno tanto ingredientes húmedos como secos. Viene con dos recipientes equipados con diferentes cuchillas adaptadas tanto a los granos de café como a las especias o hierbas.

## Antes de usar

1. Elimine todos los materiales de envoltorio. Compruebe que no falten piezas.
2. Limpie la superficie del molinillo pasando una esponja o trapo bien escurridos.
3. Lave los recipientes con agua enjabonada y templada y seque exhaustivamente.

## Instrucciones de uso

1. Coloque la base del molinillo en la encimera de la cocina. Enchufe el cable al enchufe mas cercano. No encienda el aparato todavía.
2. Seleccione el recipiente que va a usar y colóquelo en la base del dispositivo, girándolo en el sentido de las agujas del reloj para que se ajuste bien.
3. Llene el recipiente con los ingredientes que va a utilizar y coloque la tapadera encima. Después coloque la cubierta del molinillo encima.
4. Encienda el molinillo. Para moler, presione encima de la tapadera y suelte cuando desee parar. Puede moler de manera fina o gruesa, dependiendo de cuánto tiempo esté el molinillo en funcionamiento.

*Nota: no use el molinillo de manera continua durante más de 30 segundos seguidos. El tiempo recomendado es de 30 segundos en funcionamiento, 3 minutos apagado. Después de repetir durante 3 ciclos, deje al molinillo enfriarse durante 30 minutos para evitar que el motor se sobrecaliente.*

**Precaución:**

- *No añada los ingredientes al recipiente mientras el molinillo esté conectado al enchufe.*
- *Si la rotación de las cuchillas se obstruye, desconecte el molinillo del enchufe antes de intentar limpiar la obstrucción.*

## Limpieza y mantenimiento.

Es esencial mantener limpio el molinillo para que pueda disfrutar de los mejores resultados cada vez que lo use.

Los granos de café y las especias contienen aceites que se acumularán de manera natural en el molinillo, particularmente alrededor de las cuchillas, y estas pueden estancarse rápidamente. Los aceites estancados y los residuos pueden modificar el sabor de todo lo que muele en el molinillo, así pues es importante limpiar los recipientes de manera regular.

### ***Antes de limpiar, apague el molinillo y desconéctelo de la corriente***

1. Para limpiar la unidad del motor, pase un trapo bien escurrido sobre la superficie de la máquina. Séquelo con un trapo seco o deje que se seque de manera natural al aire.
2. Para limpiar los recipientes, use la brocha para limpiar cualquier residuo seco de debajo de las cuchillas. Después use agua templada y jabón y con un trapo, limpie suavemente la tapadera, dentro del recipiente y alrededor de las cuchillas. Seque correctamente antes de colocar el recipiente en la máquina o antes de guardarlo.
3. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.

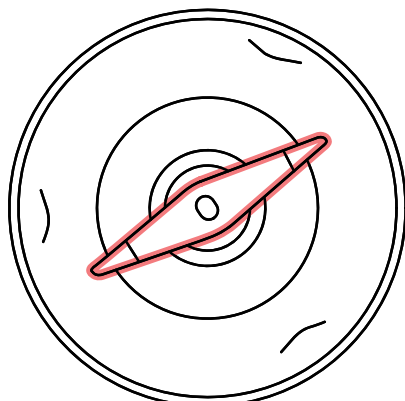


#### **Precaución:**

- *Tenga cuidado a la hora de limpiar las cuchillas pues están muy afiladas y pueden causar heridas.*
- *Los recipientes no deben ser lavados en un lavavajillas ni sumergidos en agua demasiado caliente.*
- *Do not reassemble the grinder when parts are wet as this may create a fire hazard. Ensure each part is dry before reassembling or storing away.*



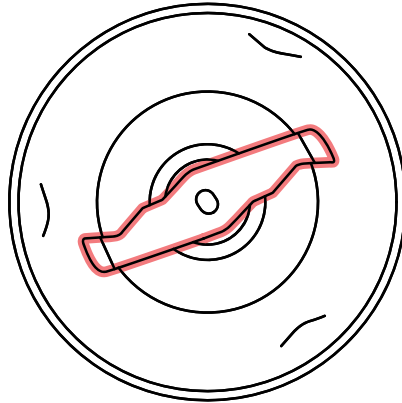
**Instrucciones para el llenado y molido  
(RECIPIENTE INGREDIENTES HÚMEDOS)**



Borde recto y afilado

Ingredientes / Combinaciones	Tiempo de molido
Hojas de menta 10g, rodajas de pepino 30g yogur 20g, agua 15ml	20s
Pimienta negra 10g, gengibre 10g, curry 10g, cilantro 10g, agua 35ml	20s
Masala 20g, agua 40ml	30s
Pimienta negra 20g, agua 50ml	30s
Cardamomo 10g, agua 40ml	30s
Alcaravea 30g, agua 30ml	30s
Semillas de alcaravea 10g, agua 40ml	30s

**Instrucciones para el llenado y molido  
(RECIPIENTE INGREDIENTES SECOS)**



Borde irregular y sin filo

Ingredientes / Combinaciones	Tiempo de molido
Frijoles de soja 50g	30s
Pimientos deshidratados 20g	15s
Arroz 60g	30s
Pimiento Sichuan 20g	20s
Genjibre 50g	20s
Granos de café 75g  <i>Para una taza perfecta de café, recomendamos 7-8g de café molido para una taza pequeña y 11-12g para una taza mediana.</i>	30s

## Guía de resolución de problemas

<b>Problema</b>	<b>Posible Causa</b>	<b>Soluciones sugeridas</b>
El molinillo no funciona a pesar de haberlo encendido	La cubierta del molinillo no estaba bien colocada por lo que no se conectó con el botón de encendido en la unidad de motor.	Compruebe la tapadera cubierta del molinillo y asegúrese de que está bien colocada.
	Los 3 sensores de tacto encima de la unidad del motor pueden estar obstruidos por algo.	Compruebe y limpie/aclare los 3 sensores por si están sucios o algo les obstruye.
El molinillo ha dejado de funcionar mientras lo usaba	Compruebe si el cable o el enchufe están sueltos.	Si el cable está muy suelto, por favor, introdúzcalo de nuevo en el enchufe e intente encenderlo de nuevo.
	Comprobar si la unidad de motor está muy caliente.	Si la unidad de motor esta sobrecalentada, el molinillo necesitará reposar y enfriarse hasta que pueda ser utilizado de nuevo. Si después de enfriarse sigue sin funcionar, por favor contacte con el servicio de atención al cliente de Duronic.
El aparato suelta un olor extraño	Es normal que productos nuevos que contienen motor emitan un olor durante los primeros usos.	El olor debería desvanecerse con el uso del molinillo. Si el olor persiste después de varios usos, por favor, contacte con Duronic para mayor asistencia.
Ruido o vibración muy fuertes	Posicionamiento inestable del molinillo.	Recoloque el molinillo en una superficie lisa y uniforme.
	La tapa, el recipiente de molido, las cuchillas o la base están sueltas o dañadas.	Si hay partes dañadas, por favor, no use el molinillo. Póngase en contacto directo con Duronic para que te proporcione las piezas que necesita.

# Garantía

NOTA: ESTAS DECLARACIONES NO AFECTAN SUS DERECHOS LEGALES COMO CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado bajo las más estrictas control de calidad y utilizando materiales de alta calidad para asegurar confiabilidad y excelente funcionamiento. Le dará buen servicio y una larga duración, siempre y cuando se utilice correctamente y sea bien mantenido.

El producto está garantizado por 1 año desde la fecha de compra original. Si surge cualquier defecto debido a un error/defecto de fábrica o mano de obra, entonces el producto debe ser devuelto al lugar original de compra. Reembolso o reemplazo es a discreción de la compañía.

Productos Duronic se ofrecen con una garantía de 1 año bajo las siguientes condiciones:

1. El producto debe ser devuelto al vendedor con comprobante de compra original.
2. El producto debe instalarse y usarlo según las instrucciones contenidas en este manual.
3. Este aparato es únicamente de uso doméstico.
4. No cubre desgaste, daños maliciosos, uso indebido, negligencia, reparaciones inexpertas o partes consumibles.
5. Shine-Mart Ltd no será responsable por cualquier daño consecuente, accidentes o pérdidas.
6. Shine-Mart Ltd no es responsable ah llevar a cabo cualquier tipo de servicio, bajo la garantía.
7. Valido solamente dentro de la (EU).



Este producto esta equipado con enchufe/fusible Europeo  
Importado por Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y electrónicos:

Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE)

Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados.

Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.

Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudan a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos

Síguenos

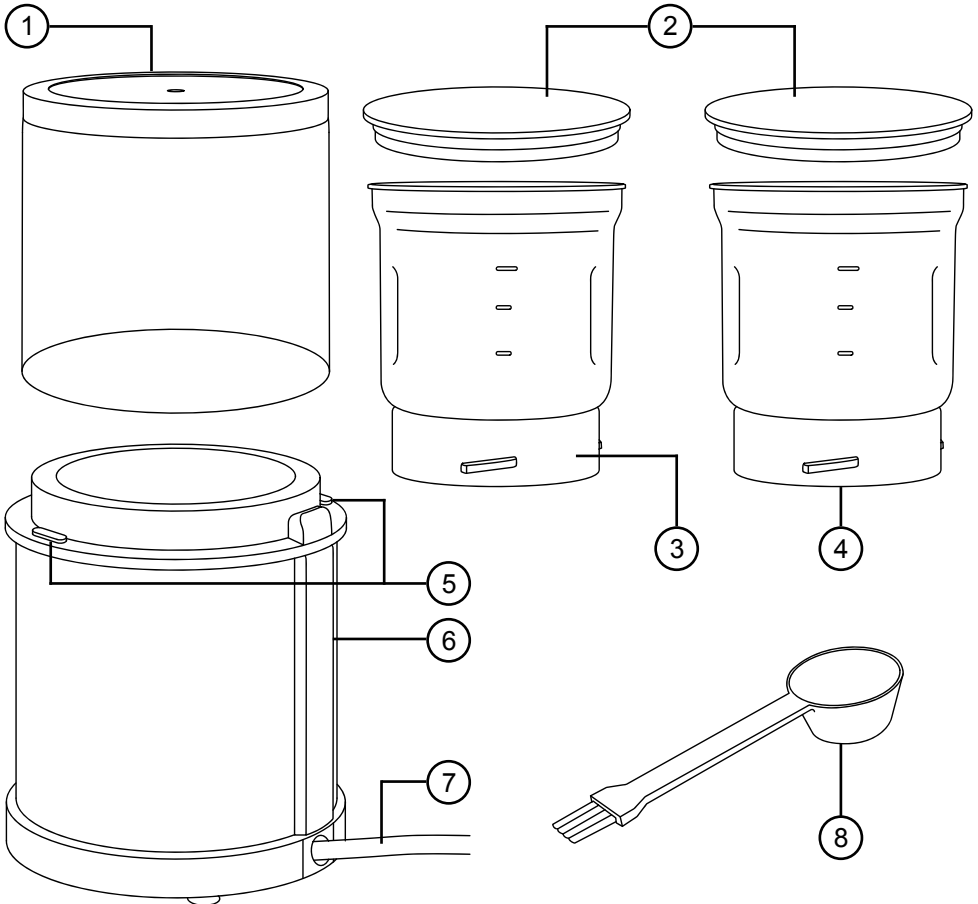


[duronic.com](http://duronic.com)

**Manuale D'istruzioni In Italiano**

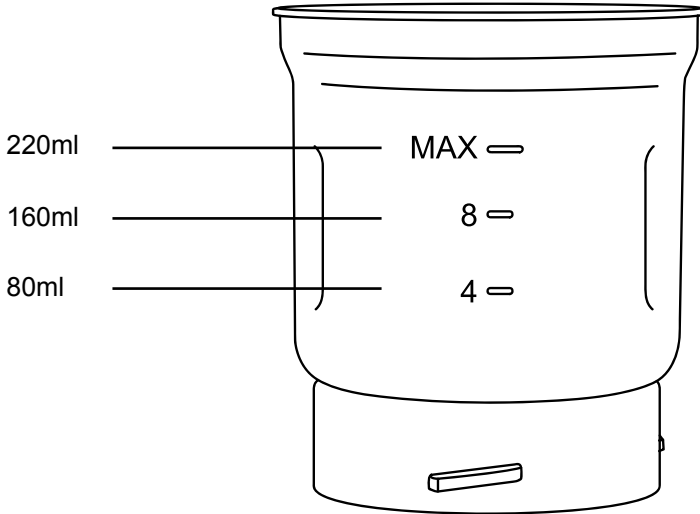
**Caratteristiche e specifiche**

Modello	Capacità	Dimensioni	Potenza	Voltaggio
CG421	2 x 220 ml	21 x 11.5 x 11.5 cm	200W	220-240V / 50-60Hz



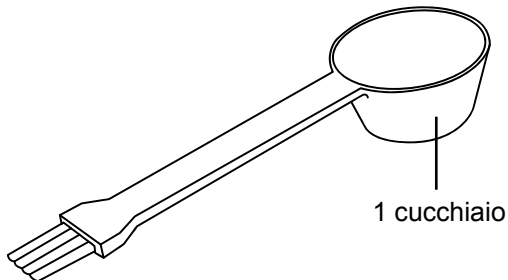
- |                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Coperchio                          | 5. Attivazione sensori tattili |
| 2. Coperchio del contenitore          | 6. Gruppo motore               |
| 3. Contenitore per ingredienti umidi  | 7. Cavo di alimentazione       |
| 4. Contenitore per ingredienti secchi | 8. Spazzola/Misurino           |

**Tabella di capacità e conversione**



Cucchiaio	Millilitri (ml)	Oncia liquida (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*quantità stimate



## **Norme di sicurezza e avvertenze generali**

*SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURO RIFERIMENTO*

- Questo apparecchio è pensato solo per uso domestico. Non utilizzare all'aperto.
- Questo apparecchio non è progettato per uso commerciale o industriale; solo per uso domestico.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il prodotto.
- Utilizzare il macinino solo fuori dalla portata di bambini. Il prodotto è dotato di lame affilare che possono provocare gravi danni se utilizzati in maniera scorretta. Conservare i contenitori sempre al di fuori della portata di bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Se uno dei due è danneggiato, restituirlo a Duronic per assistenza o la riparazione da parte di un tecnico professionista.
- Non tentare di sostituire parti o riparare l'unità da soli. Non modificare o utilizzare l'apparecchio in alcun modo che non sia descritto nelle istruzioni per l'uso. La macchina contiene parti in tensione. Le riparazioni possono essere eseguite solo da Duronic, utilizzando ricambi e accessori originali.
- Se è necessaria l'utilizzo di una prolunga per collegare l'apparecchio a una presa di corrente, assicurati che:
  - la potenza elettrica contrassegnata del cavo di prolunga è almeno pari alla potenza elettrica dell'apparecchio.
  - il cavo di prolunga è del tipo con messa a terra.
  - nessun altro apparecchio sia collegato alla stessa prolunga.



- il cavo di prolunga è posizionato in modo sicuro per evitare che venga tirato da bambini o animali o che possa inciampare.
- Assicurarci di utilizzare il prodotto su una superficie asciutta, uniforme e stabile. Non posizionare il prodotto sopra o accanto ad una fonte di calore.
- Posizionare l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione sul retro del piano di lavoro, lontano dalla portata di bambini.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente in caso di assenza prolungata.
- Non scollegare mai la spina tirando il cavo di alimentazione.
- Scollegare dalla presa di corrente quando non è in uso e prima della pulizia.
- Questo apparecchio non è studiato per essere azionato utilizzando un timer esterno o un sistema di controllo remoto separato.
- Assicurarci che il cavo di alimentazione non penda dal bordo del tavolo, piano lavoro o che venga in contatto con superfici calde.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dalla macinazione.
- Non azionare l'apparecchio con mani bagnate.
- Pulire l'unità principale solo con un panno ben strizzato. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Lavare le tazze e i coperchi con acqua tiepida e sapone. Asciugare bene i componenti prima dell'utilizzo.
- Non accendere l'apparecchio se il contenitore è vuoto o utilizzare il macinino per più di 30 secondi alla volta poiché ciò potrebbe surriscaldare il motore.



*Attenzione: le lame all'interno dei contenitori del macinino sono affilate. Prestare attenzione durante lo svuotamento e la pulizia dei contenitori.*

## **Introduzione**

Macina il tuo caffè direttamente a casa per un caffè ancora più buono e aromatico, o macina le tue spezie per un sapore ancora più intenso.

Macinare i propri ingredienti a casa può far risparmiare soldi, diminuire i rifiuti di plastica in eccesso dovuti agli imballaggi e soprattutto esaltare i tuoi piatti in cucina.

Il macinino elettrico 2 in 1 CG421 macinerà senza sforzo ingredienti sia secchi che umidi. Viene fornito con due contenitori dotati di lame adatte sia per la macinatura del caffè che per la macinatura di spezie/erbe.

### **Prima del primo utilizzo**

1. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Controllare che non manchino parti.
2. Pulire l'esterno del corpo del macinino strofinandolo con una spugna o un panno umido ben strizzato.
3. Lavare le tazze e i coperchi con acqua calda e sapone e asciugare accuratamente.

## Istruzioni per l'uso

1. Posiziona la base del macinino sul piano di lavoro della cucina. Collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente più vicina. Non accenderlo ancora.
2. Selezionare il contenitore di macinazione da utilizzare e posizionarlo nella base della macchina, ruotandolo in senso orario per bloccarlo in posizione.
3. Riempire il contenitore con gli ingredienti che si desidera macinare e posizionare il coperchio sul contenitore. Dopo di che posizionare il coperchio principale sulla macchina.
4. Accendere l'apparecchio. Per iniziare a macinare, premere sulla parte superiore del coperchio e rilasciare quando si desidera interrompere. Il contenuto può essere macinato finemente o grossolanamente a seconda di quanto tempo si utilizza il macinino.

*Nota: non utilizzare il macinino ininterrottamente per più di 30 secondi alla volta. Il tempo di utilizzo consigliato è di 30 secondi acceso e 3 minuti spento. Dopo 3 cicli lasciare raffreddare il macinino per almeno 30 minuti per evitare il surriscaldamento del motore.*

**Attenzione:**

- *Non aggiungere ingredienti nella contenitore mentre il macinino è acceso.*
- *Se la rotazione della lama risulta ostruita, spegnere il macinino e scollegarla dalla presa di corrente prima di tentare di pulire l'ostruzione.*

## Pulizia e manutenzione

È importante mantenere pulito il macinino in modo d'assicurare un risultato ottimo con ogni utilizzo.

I chicchi di caffè e le spezie contengono oli che si accumulano nel contenitore, in particolare intorno alla lama. Gli oli e i residui possono alterare il gusto di qualsiasi altro ingrediente che venga macinato; quindi, è importante pulire regolarmente le il contenitore.

### ***Spegnere e scollegare il macinino prima della pulizia.***

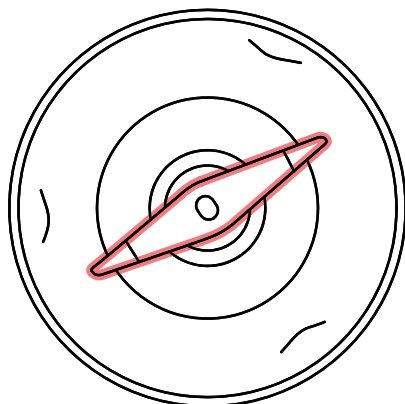
1. Per la pulizia del gruppo motore utilizzare un panno umido ben strizzato. Asciugare con un panno asciutto o lasciare asciugare prima di utilizzare il macinino.
2. Per pulire i contenitori, utilizzare la spazzola per rimuovere eventuali residui da sotto le lame. Dopo diche utilizzare acqua calda, sapone e un panno morbido per pulire delicatamente il coperchio, l'interno del contenitore e le lame. Asciugare bene il contenitore prima di riutilizzarlo.
3. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.



#### **Attenzione:**

- *Prestare attenzione durante la pulizia delle lame poiché sono affilate e possono causare lesioni!*
- *I contenitori non possono essere lavati in lavastoviglie o immerse in acqua molto calda.*
- *Do not reassemble the grinder when parts are wet as this may create a fire hazard. Ensure each part is dry before reassembling or storing away.*

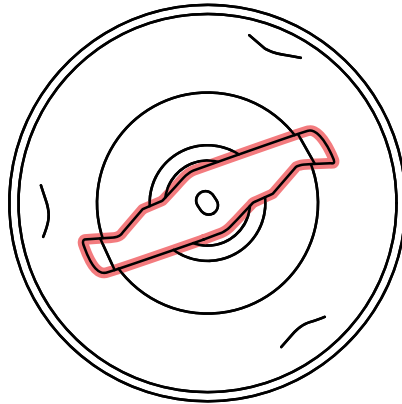
**Riempimento e la macinatura  
(Contnitore per ingredienti umidi)**



Bordo dritto e affilato

Ingredienti / Combinazioni	Tempo di macinazione
Fogliolina di menta 10g, fette di cetriolo 30g, yogurt 20g, acqua 15ml	20s
Pepe 10 g, zenzero 10 g, curry in polvere 10 g, foglie di coriandolo 10 g, acqua 35 ml	20s
Masala 20g, acqua 40ml	30s
Pepe nero 20g, acqua 50ml	30s
Cardamomo 10g, acqua 40ml	30s
Cumino 30g, acqua 30ml	30s
Semi di cumino 10g, acqua 40ml	30s

**Riempimento e la macinatura  
(Contnitore per ingredienti secchi)**



Bordo dentellato e smussato

Ingredienti / Combinazioni	Tempo di macinazione
Fagioli di soia 50 g	30s
Peperoni secchi 20 g	15s
Riso 60 g	30s
Pepe di Sichuan 20 g	20s
Zenzero 50 g	20s
Caffè 75 g  <i>Per una tazza di caffè piccola consigliamo 7-8 g di caffè macinato o per 11-12 g per una tazza media.</i>	30s

## Guida alla risoluzione dei problemi

<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Soluzioni suggerite</b>
Il macinino non funziona dopo l'accensione	Il coperchio del macinino non è stato posizionato correttamente	Controllare il coperchio del macinino e assicurarsi che sia posizionato correttamente.
	I 3 sensori tattili sulla parte superiore dell'unità motore potrebbero essere ostruiti da qualcosa.	Controllare e pulire i 3 sensori se sono sporchi o se hanno qualcosa che li ostruisce.
Il macinino smette di funzionare durante il funzionamento	Assicurarsi che il cavo si collegato correttamente.	Inserire il cavo di alimentazione correttamente nella presa di corrente.
	Controllare se l'unità motore si sta surriscaldando.	Se l'unità motore si è surriscaldata, il macinino dovrà riposare e raffreddarsi prima di poter continuare a utilizzarlo.  Se non funziona dopo il raffreddamento, contattare Duronic per ulteriori consigli.
La macchina inizia a fare un cattivo odore	Prodotti nuovi possono emettere un odore sgradevole durante i primi utilizzi.	L'odore dovrebbe svanire con l'uso del macinino. Se l'odore persiste dopo alcuni utilizzi, contattare Duronic per ricevere assistenza.
Vibrazioni o rumori anomali	Posizionamento instabile del gruppo lame.	Riposizionare il macinino su una superficie liscia e uniforme.
	Il coperchio, il recipiente per macinare, la lama o la base sono allentati o danneggiati.	Se si riscontrano pezzi danneggiati, non utilizzare il macinino. Contattare Duronic per acquistare i pezzi necessari per il corretto funzionamento del macinino.

# Garanzia

Questo prodotto è garantito per una durata determinata con il distributore a partire dalla data di acquisto contro ogni difetto derivante da difetti di fabbricazione o dei materiali. Questa garanzia non copre difetti o danni derivanti da installazione impropria, uso improprio o usura anomala del prodotto.

L'apparecchio deve essere restituito nella sua confezione originale e accompagnato dalla ricevuta e deve essere stato utilizzato in modo corretto. È importante rispettare le istruzioni per l'uso e le precauzioni di sicurezza indicate di seguito. Inoltre, non possiamo garantire l'apparecchio se è stato modificato o riparato dall'acquirente o da terzi.

1 anno di garanzia da Shine-Mart Ltd, proprietari del marchio commerciale Duronic.

NOTA: QUESTE DICHIARAZIONI NON INFLUISCONO SUI DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE

Questo prodotto è stato realizzato con le rigorose procedure del controllo qualità, e utilizzando materiali di altissima qualità, per garantire affidabilità e prestazioni eccellenti.

Vi regalerà un servizio ottimo e a lungo termine, purchè venga opportunamente usata e mantenuta. Il prodotto è garantito per 1 anno dalla data di acquisto. Se sorge qualche difetto a causa di materiali difettosi o scarsa manodopera, il prodotto difettoso dovrà essere restituito al luogo originale di acquisto. Il rimborso o la sostituzione sono a discrezione dell'azienda. I prodotti Duronic offrono 1 anno di garanzia alle seguenti condizioni:

1. Il prodotto deve essere restituito al rivenditore con la prova d'acquisto originale
  2. Il prodotto deve essere installato e usato seguendo le istruzioni contenute nel manuale.
  3. Il prodotto va utilizzato solo per scopi domestici. Non è da utilizzarsi per uso commerciale.
  4. La garanzia non copre usura, danni volontari, abuso, negligenza, riparazioni inesperte o consumo dei materiali.
  5. Shine-Mart Ltd non è responsabile per Danni accidentali o consequenziali.
  6. Shine-Mart Ltd non è tenuta a eseguire qualsiasi tipo di riparazione, ai sensi della garanzia.
  7. Termini validi in tutta l'unione europea \*Ci riserviamo il diritto di modificare le sopracitate condizioni Per parti di ricambio si prega di consultare il sito [www.duronic.com](http://www.duronic.com)
- Corretto smaltimento del prodotto.



Questo prodotto è inclusivo di spina certificata CE importata da Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE) Tutti i prodotti marcati WEEE non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici, ma separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati.

Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti i prodotti marcati WEEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.

Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

Seguici



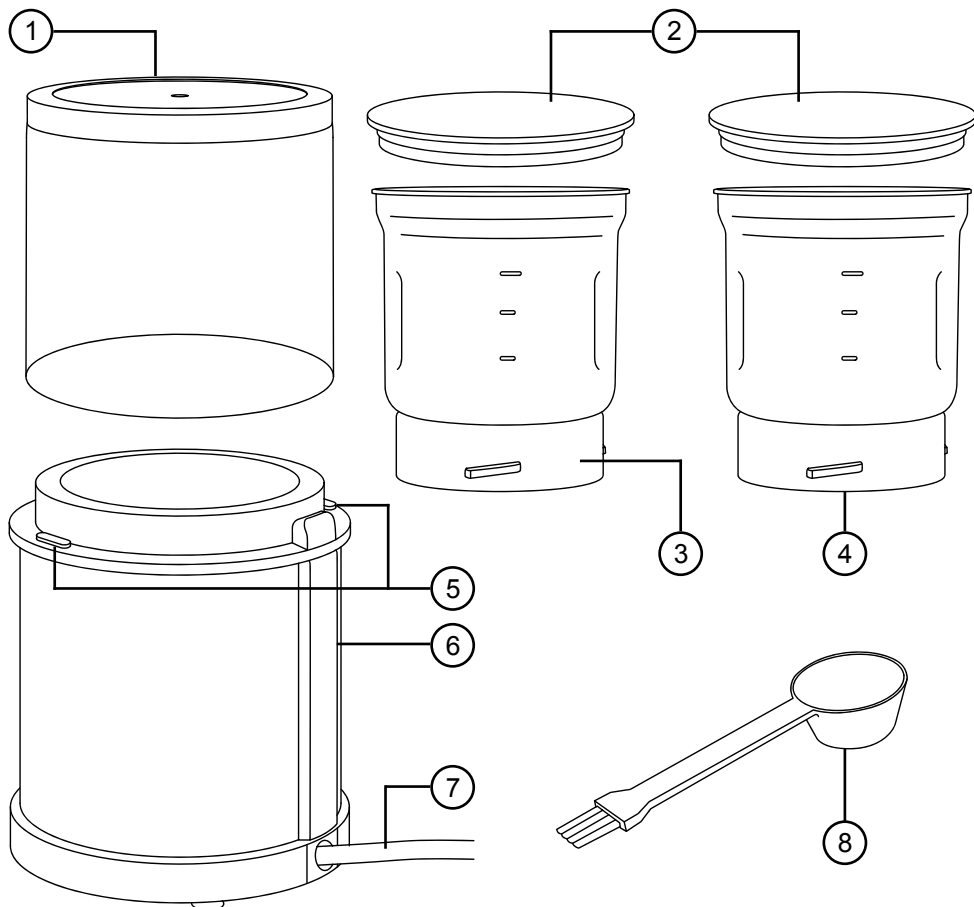
[duronic.com](http://duronic.com)



**Instrukcja obsługi. Polski**

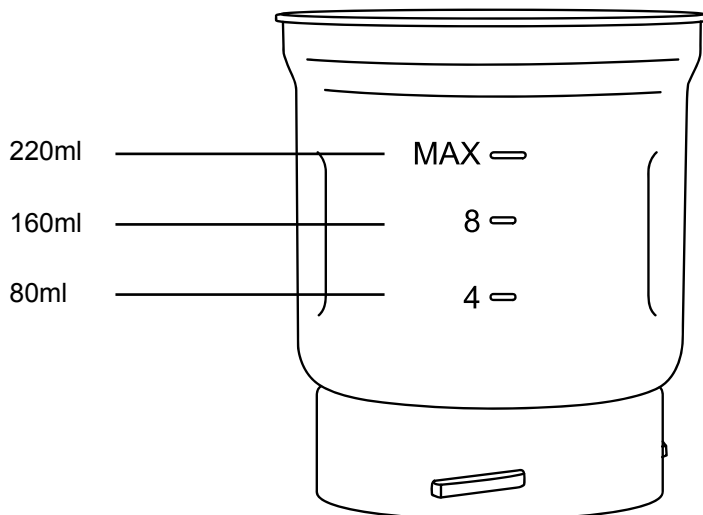
## Specyfikacja produktu

Model	Pojemność	Wymiary	Moc	Napięcie
CG421	2 x 220 ml	21 x 11.5 x 11.5 cm	200W	220-240V / 50-60Hz



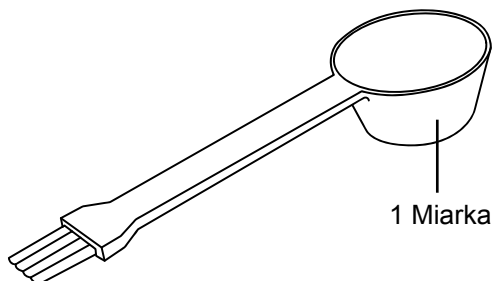
- |                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Pokrywka młynka             | 5. Włącznik — czujnik |
| 2. Pokrywka pojemnika          | 6. Jednostka silnika  |
| 3. Pojemnik na mokre składniki | 7. Przewód zasilający |
| 4. Pojemnik na suche składniki | 8. Szczotka / miarka  |

## Pojemność i przelicznik miar



Miarka	Mililitry (ml)	Uncje płynu (fl.oz)
11	220	7.7
8	160	5.6
4	80	2.8

\*Szacunkowa wartość



## Bezpieczeństwo użytkowania

*Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi. Zachowaj ją do wglądu.*

- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego w pomieszczeniach. Nie używać na wolnym powietrzu.
- Urządzenie zostało zaprojektowane wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do przemysłowego zastosowania.
- Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, o ile nie otrzymali oni nadzoru lub instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Użytkuj urządzenie poza zasięgiem dzieci, ponieważ pojemniki zawierają bardzo ostrze noże. Pojemniki przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie włączaj urządzenia, gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Zwróć urządzenie do Duronic w celu naprawy lub skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem.
- Nigdy nie próbuj samodzielnie rozkręcać lub naprawiać urządzenia. Nigdy nie modyfikuj urządzenia w sposób jaki nie jest zgodny z instrukcją użytkowania. Urządzenie zawiera części czynne. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez Duronic, przy użyciu oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Jeżeli przewód zasilający jest zbyt krótki i konieczne jest zastosowanie przedłużacza do podłączenia urządzenia do gniazdka sieciowego należy upewnić się że:
  - moc przedłużacza jest co najmniej taka sama jak moc urządzenia.
  - zastosowano przedłużacz z uziemieniem
  - do przedłużacza nie podłączono innych urządzeń

- przedłużacz jest bezpiecznie umieszczony, bez ryzyka pociągania przez dzieci lub zwierzęta lub potykania się.
- Zawsze używaj urządzenia na suchej, gładkiej, równej i stabilnej powierzchni. Nie stawiaj urządzenia na lub obok gorącej powierzchni.
- Ustaw urządzenie i jego przewód zasilający z dala od krawędzi blatu, poza zasięgiem dzieci.
- Odłącz przewód zasilający z gniazdka elektrycznego, jeżeli nie będziesz używał urządzenia przez dłuższy czas.
- Nigdy nie odłączaj urządzenia pociągając za przewód zasilający.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
- Nie pozwól, aby kabel zasilający zwisał z krawędzi stołu lub blatu lub dotykał gorących powierzchni.
- Nie używaj urządzenia do innego celu niż rozdrabnianie produktów.
- Nie obsługuj urządzenia mając mokre ręce.
- Do czyszczenia obudowy urządzenia używać wilgotnej, dobrze wykręconej ściereczki. Nie zanurzaj w wodzie lub innych płynach. Pojemniki i pokrywki myć w ciepłej wodzie z płynem. Dokładnie osuszyć przed montażem w urządzeniu.
- Nie uruchamiać urządzenia, gdy pojemniki są puste. Aby zapobiec przegrzaniu silnika nie przekraczać 30 sekund pracy ciągłej urządzenia,



**UWAGA:** *Ostrza znajdujące się w pojemnikach są bardzo ostre. Zachowaj szczególną ostrożność podczas opróżniania pojemników.*

## **Wprowadzenie**

Samodzielnie miel ziarna kawy, by uzyskać świeższą i bardziej aromatyczną kawę lub miel przyprawy dla uzyskania bogatszego smaku w wypiekach i gotowanych potrawach.

Samodzielne mielenie składników pomaga oszczędzić pieniądze, pomaga uniknąć nadmiaru opakowań i słoiczków, a w szczególności daje możliwość stworzenia smaczniejszych dodatków w kuchni!

Młynek CG421 jest urządzeniem 2 w 1: bezproblemowo mieli zarówno suche jak i mokre składniki. W zestawie znajdują się dwa pojemniki z różnymi rodzajami noży, które nadają się zarówno do mielenia ziaren kawy jak i ziół i przypraw.

### **Przed pierwszym użyciem**

1. Usuń wszystkie elementy opakowania. Sprawdź, czy nie brakuje żadnych części.
2. Oczyszczyć zewnętrzną część obudowy młynka, wycierając ją wilgotną, dobrze wykręconą gąbką lub ściereczką.
3. Pojemniki i pokrywki umyć w ciepłej wodzie z płynem i dokładnie osuszyć.

## Instrukcja użytkowania

1. Umieść młynek na blacie tak, aby znajdował się daleko od krawędzi. Podłącz kabel zasilający do najbliższego gniazdka sieciowego.
2. W zależności od mielonego produktu wybierz kubek do suchych lub mokrych produktów. Umieść go na podstawie urządzenia i zablokuj w miejscu obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
3. Napełnij pojemnik składnikami, które mają być mielone i nałóż pokrywkę.
4. Aby rozpocząć mielenie naciśnij na górę pokrywki. Weź rękę, aby zatrzymać urządzenie. Składniki mogą być zmielone na mniejsze lub większe kawałki zależnie od tego, jak długo pracuje młynek.

*Uwaga: Nie używaj młynka w trybie ciągłym dłużej niż 30 sekund. Zalecany cykl pracy to: 30 sekund włączenia, 3 minuty wyłączenia. Po trzech takich cyklach odstaw urządzenie na 30 minut, aby uniknąć przegrzania silnika.*



### **Ostrzeżenie:**

- *Nie dodawać składników, gdy urządzenie jest podłączone do gniazdka elektrycznego.*
- *Gdy rotacja ostrzy jest utrudniona, wyłącz urządzenie i odłącz z gniazdka elektrycznego przed przystąpieniem do usunięcia przyczyny blokady.*

## Czyszczenie i konserwacja

W celu każdorazowego osiągnięcia najlepszych rezultatów utrzymuj młynek w czystości.

Ziarna kawy, jak i przyprawy zawierają olej, który zbiera się na powierzchni młynka, a dokładniej ostrzy. Mogą one stać się nieświeże. Stęchłe oleje i nagromadzone osady psują smak mielonych składników, dlatego istotne jest regularne czyszczenie pojemników.

### ***Przed przystąpieniem do czyszczenia odłącz młynek z zasilania.***

1. W celu oczyszczenia obudowy jednostki silnika przetrzyj ją wilgotną, dobrze wykręconą ściereczką. Następnie wytrzyj do sucha lub odstaw do wyschnięcia.
2. Pojemniczki wyczyść przy użyciu szczotki, aby usunąć pozostałości ziaren lub tłuszczu spod ostrzy. Następnie użyj ciepłej wody z płynem i miękkiej ściereczki do wyczyszczenia pokrywki, wnętrza pojemnika i okolic ostrzy. Dokładnie osusz przed montażem na urządzeniu lub przed odstawieniem do przechowywania.
3. Dry properly before placing a cup back into the machine or before storing away.

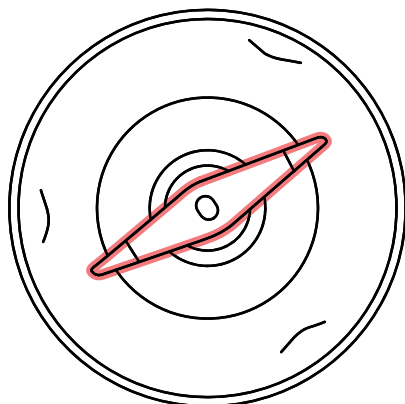


#### **Ostrzeżenie:**

- *Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia ostrzy, ponieważ krawędzie noży są bardzo ostre i mogą spowodować uszkodzenie ciała!*
- *Pojemniki nie powinny być myte w zmywarce LUB zanurzane w bardzo gorącej wodzie.*
- *Do not reassemble the grinder when parts are wet as this may create a fire hazard. Ensure each part is dry before reassembling or storing away.*



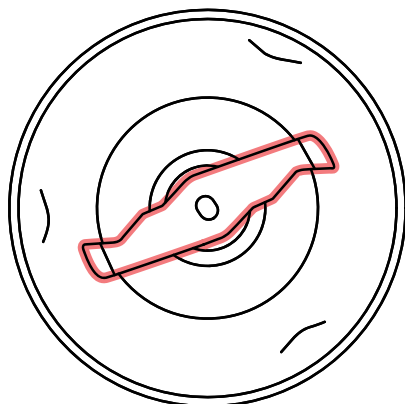
**Wytyczne dotyczące napełniania i mielenia  
(Pojemnik na mokre składniki)**



Proste, ostre krawędzie

<b>Składniki</b>	<b>Czas mielenia</b>
Liście mięty 10 g, plasterki ogórka 30 g, jogurt 20 g, woda 15 ml	20 s
Papryka 10 g, imbir 10 g, curry 10 g, liść kolendry 10 g, woda 35 ml	20 s
Masala 20 g, woda 40 ml	30 s
Pieprz czarny 20 g, woda 50 ml	30 s
Kardamon 10 g, woda 40 ml	30 s
Kminek 30 g, woda 30 ml	30 s
Nasiona kminku 10 g, woda 40 ml	30 s

**Wytyczne dotyczące napełniania i mielenia  
(Pojemnik na suche składniki)**



Pofalowane, tępe krawędzie

Składniki	Czas mielenia
Ziarna soi 50 g	30 s
Suszona papryka 20 g	15 s
Ryż 60 g	30 s
Papryka Syczańska 20 g	20 s
Imbir 50 g	20 s
Ziarna kawy 75 g  <i>Do zaparzenia idealnej kawy zalecamy 7-8 g zmielonej kawy na mały kubek/filiżankę lub 11-12 g na średniej wielkości kubek / filiżankę.</i>	30 s

## Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Młynek nie działa po uruchomieniu	Nieprawidłowe zamontowanie pokrywki - brak nacisku na włącznik w jednostce sterującej.	Sprawdź, czy pokrywka jest prawidłowo nałożona.
	3 czujniki dotykowe na jednostce silnika mogą być przyblokowane.	Sprawdź i wyczyść / usuń czynnik blokujący włącznik, jeżeli jest zabrudzony lub zablokowany.
Młynek przestał działać w trakcie mielenia	Sprawdź, czy kabel zasilający / wtyczka nie jest obluzowana.	Jeżeli kabel obluzował się, wepchnij go do gniazdka i uruchom urządzenie.
	Sprawdź, czy jednostka silnika nie jest za gorąca.	Jeżeli wystąpiło przegrzanie silnika młynek musi zostać odstawiony do schłodzenia przed ponownym użyciem.  Jeżeli urządzenie po schłodzeniu dalej nie działa skontaktuj się z Duronic.
Urządzenie pachnie nieprzyjemnie	W przypadku nowych urządzeń z jednostką silnika wydzielanie nieprzyjemnego zapachu jest normalnym zjawiskiem.	Nieprzyjemny zapach powinien ulotnić się po kilku użyciach młynka. Jeżeli zapach cały czas nie ustępuje skontaktuj się z Duronic po poradę.
Niestandardowe wibracje lub dźwięki	Niestabilna pozycja młynka.	Umieść młynek na płaskiej, stabilnej powierzchni.
	Pokrywka, pojemnik, ostrza lub podstawa są poluzowane lub uszkodzone.	W przypadku uszkodzenia jakichkolwiek elementów przestań używać urządzenia. Skontaktuj się z Duronic w celu uzyskania części zamiennych.

# Warunki Gwarancji

1 Rok Gwarancji firmy Shine-Mart LTD, marki handlowej Duronic Products.

UWAGA: ten dokument nie wpływa na twoje ustawowe prawo jako konsumenta.

Ten produkt został wykonany zgodnie z restrykcyjnymi normami kontroli i wykorzystuje najwyższej jakości materiały dla uzyskania doskonałej wydajności i niezawodności. Długotrwałość produktu zostaje osiągnięta przez właściwe użytkowanie i konserwację. Gwarancja obejmuje 1 rok od daty zamówienia. Jeżeli jakkolwiek defekt powstanie ze względu na wadliwość materiału lub niewłaściwe wykonanie to uszkodzony produkt musi zostać dostarczony do miejsca, z którego został zamówiony. Zwrot pieniędzy lub wymiana produktu jest w gestii firmy.

Duronic Products oferuje jeden rok gwarancji na podstawie poniższych warunków:

1. Produkt musi zostać zwrócony do sprzedawcy z oryginalnym dowodem zakupu.
2. Produkt był instalowany i użytkowany zgodnie z instrukcją obsługi.
3. Produkt użytkowany był wyłącznie w celach domowych.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się produktu, celowego uszkodzenia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, niewłaściwych napraw lub części eksploatacyjnych.
5. Shine-Mart Ltd. nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe albo celowe zgubienie produktu lub jego uszkodzenie.
6. Firma Shine-Mart Ltd nie jest zobowiązana do przeprowadzania jakichkolwiek prac serwisowych w ramach gwarancji.
7. Obowiązuje na obszarze Unii Europejskiej.



Ten produkt jest wyposażony we wbudowaną wtyczkę typu Euro-Plug / BS z certyfikatem CE importowaną przez Shine-Mart Ltd, RM3 8SB



Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu.

Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

**Śledź Nas**



[duronic.com](http://duronic.com)

**DURONIC**